

Výroční zpráva / Jahresbericht 2022

Nadační fond Historický Cheb



Základní údaje o fondu:

Název: Nadační fond Historický Cheb
Sídlo: nám. Krále Jiřího z Poděbrad 14, 350 20 Cheb
IČ: 26386984
Založení: 5. dubna 2005
Zřizovatel: Město Cheb

Grundangaben über den Fonds:

Name: Stiftungsfonds Historisches Eger
Sitz: nám. Krále Jiřího z Poděbrad 14, 350 20 Cheb
Identifikation Nr.: 26386984
Gegründet: 5. April 2005
Errichter: Stadt Cheb

Účel fondu:

Nadační fond Historický Cheb vznikl na podporu ochrany a obnovy kulturních a historických památek v Chebu a na Chebsku.

Zřizovatelem NF je město Cheb, prvotním impulsem k jeho zřízení byl finanční dar Ing. Antona Harta, zachránce poutního místa Maria Loreto a čestného občana města Chebu městu Cheb.

Zweck des Fonds:

Der Stiftungsfonds Historisches Eger entstand, um den Schutz und die Erneuerung von historischen und Kulturdenkmälern in Eger und Im Egerland zu unterstützen.

Die Stadt Eger ist der Träger des Fonds, der erste Impuls dazu war eine Stiftung, die der Retter des Wallfahrtsortes Maria Loreto und Ehrenbürger der Stadt Eger Ing. Anton Hart an die Stadt Eger machte.

Členové správní rady (dále SR) Nadačního fondu Historický Cheb do 15.12.2022

MUDr. Karel Tyrpekl/člen
Mgr. Markéta Mašková /členka
Ulrika Hart/členka
Mgr. Lenka Šebová/členka
PhDr. Marcela Brabačová, tajemník fondu/ předsedkyně správní rady

Mitglieder des Verwaltungsrates des Stiftungsfonds Historisches Eger bis 15.12.2022

MUDr. Karel Tyrpekl (Mitglied)
Mgr. Markéta Mašková (Mitglied)
Ulrika Hart (Mitglied)
Mgr. Lenka Šebová (Mitglied)
PhDr. Marcela Brabačová (Sekretärin des Fonds/ Vorsitzende des Rats)

Revizorka/Revisorin do/bis 15.12.2022

Ing. Jana Krejsová

Přehled činnosti Nadačního fondu:

1. Obnova křížku v ulici U Kočího v Podhradu
2. Rekonstrukce pomníku Zemského sněmu Chebanů
3. Přepis, překlad a zveřejnění městské kroniky J.T.Funka
4. Restaurování kroniky J.T.Funka
5. Pokračování projektu Historické krovky – chebský fenomén

EHD - září 2022

Národní zahájení Dnů evropského dědictví a oslavy 700. výročí zástavy Chebska českému králi Janu Lucemburskému

- Fond nominoval chebského tesaře Petra Růžičku na titul Nositel tradice lidových řemesel - titul mu byl udělen ministrem kultury 10.9.2022 v Chebu, první a jediný nositel titulu v Karlovarském kraji
 - Městská kronika purkmistra J.T.Funka z let 1743-1745 zakoupená nadačním fondem v Německu od soukromého vlastníka byla vystavena v infocentru. Výklad k ní podával PhDr. Miloš Říha.
 - Špýchar v městském dvoře - Tesařská dílna – ukázky tradičního tesařského řemesla - Vernisáž výstavy „Zmenšený svět historických krovů“, (ve spolupráci s odbory města PMR, ŠTaK, SM)
6. Pokračování spolupráce na projektu ÉTA TA ČR, kde NFHCH vystupuje v roli externího aplikačního garanta.

Správní rada nadačního fondu děkuje za finanční dary:

- firmě JSP International, s.r.o. za 24,5tis.Kč
- panu Antonínu Jalovcovi za 72tis.Kč (shromážděných prostřednictvím sbírky firmy DONIO)
- panu Stanislavu Kučerovi za 92tis.Kč
- panu Vítu Lodrovi za 2,5tis.Kč
- paní Aleně Hanzalové za 500Kč
- Bavorskému tesařskému svazu za 23,8tis.Kč

Za nefinanční dar:

- společnosti Lesy Cheb s.r.o. za materiál na výrobu ručního rumpálu a k předvádění tradiční tesařské práce v rámci EHD

Vážíme si všech, kteří nám pomáhají chránit společné dědictví.

Übersicht der Tätigkeit des Stiftungsfonds:

1. die Restaurierung des Kreuzes in der Straße U Kočího in Podhrad
2. der Wiederaufbau des Denkmals der Provinzversammlung von Cheb
3. Transkription, Übersetzung und Veröffentlichung der Stadtchronik von J.T.Funk
4. die Wiederherstellung der Chronik von J.T.Funk
5. Weiterführung des Projekts Historische Dachstühle

EHD - September 2022

Nationale Eröffnung der Europäischen Tage des Denkmals und Feier des 700. Jahrestages der Verpfändung von Cheb an König Johann von Luxemburg

- der Stiftungsfonds hat den Egerer Zimmermeister Petr Růžička für den Titel "Träger der Tradition des Volkshandwerks" nominiert - der Titel wurde ihm am 10. September 2022 in Eger vom Kulturminister verliehen; er ist der erste und einzige Träger dieses Titels in der Region Karlovy Vary
 - Die Stadtchronik von J.T. Funk, dem Bürgermeister von 1743-1745, die von einer Stiftung in Deutschland von einem privaten Eigentümer erworben wurde, wurde im Informationszentrum ausgestellt. Sie wurde von Dr. Miloš Říha übersetzt
 - der Speicher im Stadthof
 - Zimmermannswerkstatt - Beispiele des traditionellen Zimmererhandwerks
 - Eröffnung der Ausstellung "Die verkleinerte Welt der historischen Dachstühle" in Zusammenarbeit mit städtischen Dienststellen (PMR, ŠTaK, SM)
6. Fortsetzung der Zusammenarbeit im Rahmen des Projekts ÉTA TA ČR, bei dem die NFHCH als externer Antragsteller fungiert.

Der Verwaltungsrat des Stiftungsfonds bedankt sich für finanzielle Spende:

- bei der Firma JSP International, s.r.o. für 24,5 Tausend CZK
- bei Herrn Antonín Jalovec für 72,1 Tausend CZK CZK gesammelt durch die DONIO-Sammlung
- bei Herrn Stanislav Kučera für 92 Tausend CZK
- bei Herrn Vít Lodr für 2,5 Tausend CZK
- bei Frau Alena Hanzalová für 500CZK
- beim Verband des Bayerischen Zimmererhandwerks für 23,8 Tausend CZK

Für eine nicht-finanzielle Spende

- der Gesellschaft Lesy Cheb s.r.o. für das Material zur Herstellung eines handgehaltenen Hubwinder und Demonstration traditioneller Zimmerarbeiten innerhalb der EHD

Wir schätzen alle, die uns helfen, unser gemeinsames kulturelles Erbe zu schützen.

Aktivity fondu přecházející do roku 2023

NFHCH má uzavřenu smlouvu s Nadací Chebský Les o poskytnutí příspěvku ve výši 4.080EUR na podporu vydání knihy s názvem „Maria Loreto – místa, kde pomáhá Nadační fond Historický Cheb.“ Zprávu o realizaci projektu je fond povinen podat nadaci do 31. 12. 2024.

Nadační fond je aplikačním garantem v projektu města ÉTA TA ČR „Využití ekonomického a společenského potenciálu kulturního dědictví prostřednictvím vzdělávacích a turistických produktů na příkladu historických krovů.“ V letošním roce se dokončují výstupy z projektu, NFHCH jako právní subjekt nemá přidělený žádný úkol, který by měl splnit, činnost spojenou s funkcí externího garanta a spolupráci při dokončení výstupů projektů poskytuje PhDr. Marcela Brabačová.

Pan Hauer chce věnovat městu další model krovu kostela v Kastelruth, model je připraven k odvozu. S darování modelu čeká, zda bude pro veřejnost zpřístupněna expozice jeho modelů jako druhá prohlídková trasa, taková byla dohoda s městem, když se podepisovala smlouva, viz: <https://www.historickycheb.cz/cs/souvisi-s-projekty/tesarsky-mistr-z-nemecka-venoval-chebu-modely-unikatnich-krovu>

Auf 2023 übertragene Aktivitäten des Fonds

Der Stiftungsfonds NFHCH (Historisches Eger) hat mit der Stiftung Chebský Les (Egerer Stadtwald) eine Vereinbarung über einen Beitrag von 4.080 EUR zur Unterstützung der Veröffentlichung eines Buches mit dem Titel "Maria Loreto - Orte, an denen die Stiftung Historisches Egerland hilft" geschlossen. Der Fonds ist verpflichtet, der Stiftung bis zum 31. Dezember 2024 einen Bericht über die Durchführung des Projekts vorzulegen.

Der Stiftungsfonds ist der Antragsteller im Projekt der Stadt ÉTA TA CR "Erschließung des wirtschaftlichen und sozialen Potenzials des kulturellen Erbes durch Bildungs- und Tourismusinhalte am Beispiel historischer Dächer".

In diesem Jahr werden die Projektergebnisse fertiggestellt, wobei die NFHCH als juristische Person keine zugewiesene Aufgabe zu erfüllen hat. Die Aktivitäten im Zusammenhang mit der Funktion des externen Garanten und der Zusammenarbeit bei der Fertigstellung der Projektergebnisse werden von PhDr. Marcela Brabačová übernommen.

Herr Hauer will der Stadt ein weiteres Modell, den Dachstuhl der Kirche von Kastelruth, schenken, er wartet auf den Vertrag, das Modell ist abholbereit.

Mit der Schenkung des Modells wartet er darauf, dass eine Ausstellung seiner Modelle als zweite Tournee der Öffentlichkeit zugänglich gemacht wird, wie es bei Vertragsunterzeichnung mit der Stadt vereinbart wurde.

Nadační fond Historický Cheb rok 2022

| | |
|--|-----------------|
| Celkové nadační jmění k 1.1.2022 | 1 366 248,98 Kč |
| Celkové nadační jmění k 31.12.2022 | 1 706 427,87 Kč |
| Zvýšení nadačního jmění v roce 2022 | 340 178,89 Kč |
| Z toho – zvýšení z hospodaření v roce 2022 | 340 178,89 Kč |

Příjmy :

| | |
|--|----------------------|
| - Tržba z příležitostné reklamy | 40 000,00 Kč |
| - Tržby prodej publikací | 6 424,00 Kč |
| - Výnosy nadačního jmění (úroky) | 114,39 Kč |
| - Jiné provozní výnosy (zrušení DPP z r.2021) | 821,00 Kč |
| - Dar FO projekt rekonstrukce kříže Podhrad | 91 570,00 Kč |
| - Dar veřejná sbírka – památník Zemského sněmu | 70 150,00 Kč |
| - Ostatní dary (fyzické i právnické osoby) | 51 388,00 Kč |
| - Příspěvek z města Cheb (dar) | 500 000,00 Kč |
| Celkem příjmy | 760 467,39 Kč |

Výdaje :

| | |
|---|----------------------|
| Drobný majetek – výstavní panely | 15 851,00 Kč |
| Pořizovací cena prodaných publikací | 3 751,00 Kč |
| Reprezentace – darované publikace | 105 330,50 Kč |
| Účetnictví, úpravy webu, webhosting | 44 355,00 Kč |
| Služby projekt památník kříže Podhrad | 91 570,00 Kč |
| Služby projekt Památník Zemský sněm | 72 745,00 Kč |
| Služby projekt historické krovky výstava Cheb | 86 686,00 Kč |
| Celkem výdaje | 420 288,50 Kč |

HOSPODÁŘSKÝ VÝSLEDEK rok 2022

340 178,89 Kč

V Chebu dne 27.4.2023
Zpracoval : Ing. J. Király



Nadační fond Historický Cheb rok 2022

| | |
|--|-----------------|
| Celkové nadační jmění k 1.1.2022 | 1 366 248,98 Kč |
| Celkové nadační jmění k 31.12.2022 | 1 706 427,87 Kč |
| Zvýšení nadačního jmění v roce 2022 | 340 178,89 Kč |
| Z toho – zvýšení z hospodaření v roce 2022 | 340 178,89 Kč |

Příjmy:

| | |
|--|----------------------|
| - Tržba z příležitostné reklamy | 40 000,00 Kč |
| - Tržby prodej publikací | 6 424,00 Kč |
| - Výnosy nadačního jmění (úroky) | 114,39 Kč |
| - Jiné provozní výnosy (zrušení DPP z r. 2021) | 821,00 Kč |
| - Dar FO projekt rekonstrukce kříže Podhrad | 91 570,00 Kč |
| - Dar veřejná sbírka – památník Zemského sněmu | 70 150,00 Kč |
| - Ostatní dary (fyzické i právnické osoby) | 51 388,00 Kč |
| - Příspěvek z města Cheb (dar) | 500 000,00 Kč |
| Celkem příjmy | 760 467,39 Kč |

Výdaje:

| | |
|---|----------------------|
| Drobný majetek – výstavní panely | 15 851,00 Kč |
| Pořizovací cena prodaných publikací | 3 751,00 Kč |
| Reprezentace – darované publikace | 105 330,50 Kč |
| Účetnictví, úpravy webu, webhosting | 44 355,00 Kč |
| Služby projekt památník kříže Podhrad | 91 570,00 Kč |
| Služby projekt Památník Zemský sněm | 72 745,00 Kč |
| Služby projekt historické krovky výstava Cheb | 86 686,00 Kč |
| Celkem výdaje | 420 288,50 Kč |

HOSPODÁŘSKÝ VÝSLEDEK rok 2022

340 178,89 Kč

V Chebu dne 27.4.2023

Zpracoval: Ing. J. Király

Potvrzení správnosti informací o činnostech a o hospodaření od 1.1.2022 -15.12.2022

Ing. Jana Krejsová

Revizorka NFHCH od 1.1. do 15.12.2022

Správní rada schválila účetní uzávěrku a vzala zprávu na vědomí per rollam v termínu
12. - 19.6.2023

Zapsala: PhDr. Marcela Brabačová

| | |
|---|------------------|
| Gesamtbesitz des Fonds zum 01. 01. 2022 | 1 366 248, 98 Kč |
| Gesamtbesitz des Fonds zum 31. 12. 2022 | 1 706 427, 87 Kč |
| Zuwachs des Fondsbesitzes im J. 2022 | 340 178, 89 Kč |
| Davon Zuwachs durch Wirtschaften im J. 2022 | 340 178, 89 Kč |

Einnahmen:

| | |
|--|---------------|
| - Einnahmen aus gelegentlicher Werbung | 40 000,00Kč |
| - Erlös durch Publikationenverkauf | 6 424,00 Kč |
| - Erträge des Stiftungsfonds (Zinsen) | 114,39 Kč |
| - Andere Betriebserträge (Aufhebung d. Arbeitsvertrags von 2021) | 821,00 Kč |
| - Spende öffentliche Sammlung – Kreuzrekonstr. Podhrad | 91 570,00 Kč |
| - Spende öffentliche Sammlung – Denkmal Landtag | 70 150,00 Kč |
| - Übrige Spenden (physische und juristische Personen) | 51 388,00 Kč |
| - Zuzuschuss von der Stadt Cheb (Spende) | 500 000,00 Kč |

| | |
|----------------------------|----------------------|
| Insgesamt Einnahmen | 760 467,39 Kč |
|----------------------------|----------------------|

Ausgaben :

| | |
|--|---------------|
| Kleiner Besitz – Ausstellungspanels | 15 851,00 Kč |
| Beschaffungspreis verkaufter Publikationen | 3 751,00 Kč |
| Repräsentation – geschenkte Bänder | 105 330,50 Kč |
| Buchhaltung, Instandsetzung des Netres, Webhosting | 44 355,00 Kč |
| Dienstleistungen Denkmalprojekt Marterl Podhrad | 91 570,00 Kč |
| Dienstleistungen Denkmalprojekt Landtag | 72 745,00 Kč |
| Dienstleistungen P/rojekt historische Dachstühle, Ausstellung Cheb | 86 686,00 Kč |

| | |
|---------------------------|----------------------|
| Insgesamt Ausgaben | 420 288,50 Kč |
|---------------------------|----------------------|

WIRTSCHAFTSERGEBNIS Jahr 2022

340 178,89 Kč

Cheb, den 27. 04. 2023

Bearbeitet von Dipl.Ing. J. Király

Bestätigung der Richtigkeit der Informationen über Aktivitäten und Management von
1.1. – 15.12.2022

Revisorin NFHCH ab 1.1. bis 15.12.2022: Ing. Jana Krejsová

Der Verwaltungsrat genehmigte den Rechnungsabschluss und hat den Jahresabschluss zur
Kenntnis in den Termin 12. 6- -19.6.2023 aufgenommen.

Verfasst von: PhDr. Marcela Brabačová